



## Urząd Miejski w Nowogrodzie Bobrzańskim

ul. J. Słowackiego 11  
66-010 Nowogród Bobrzański  
NIP: 9291004928

Dni i godziny urzędowania:  
Poniedziałek 8.00-16.00  
wtorek - piątek.7.00 – 15.00

Nr telefonów i faksów:  
Centrala 68 329-09-62  
Fax 68 329-09-62

e-mail: [now.bobrz.um@post.pl](mailto:now.bobrz.um@post.pl)  
web: [www.nowogrodobobrz.pl](http://www.nowogrodobobrz.pl)

Nowogród Bobrzański, 14.07.2022 r.

GKZ.271.1.8.2022.MK

**Dot. postępowania przetargowego na udzielenie zamówienia publicznego pn. „Utworzenie terenu rekreacyjnego poprzez budowę boiska wielofunkcyjnego w miejscowości Niwiska”.**

Zamawiający – Gmina Nowogród Bobrzański, działając w oparciu o art. 135 ust. 6 z 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129) w odpowiedzi na pytania z dnia 05.07.2022 r., 06.07.2022 r. oraz 08.07.2022 r. udziela wyjaśnień na zadane pytania.

Proszę o uwzględnienie tych wyjaśnień przy opracowywaniu oferty przetargowej.

1. Czy Zamawiający może podać kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na realizację przedmiotu postępowania? Odpowiedź na to pytanie pozwoli na ograniczenie zaangażowania podmiotów, których koszty nie pozwalają na zmieszczenie się w budżecie.

**Odpowiedź na pytanie nr 1: Zamawiający nie podaje kwoty jaka zamierza przeznaczyć na realizację przedmiotu postępowania.**

2. W treści SWZ zawarto informację, że w zakresie Wykonawcy jest wykonanie instalacji oświetlenia boiska. Proszę o przekazanie rysunków technicznych branży elektrycznej dla tego zakresu prac.

**Odpowiedź na pytanie nr 2: Do dokumentacji postępowania załączono rysunek techniczny branży elektrycznej rys nr E1.**

3. Proszę o przekazanie rysunków rozwinięcia piłkochwyty przewidzianych na boisku, które są pomocne przy wycenie tego zakresu.

**Odpowiedź na pytanie nr 3: Do dokumentacji postępowania załączono rysunek rozwinięcia piłkochwyty rys nr 10 .**

4. Czy Zamawiający wskaże miejsce składowania ewentualnego nadmiaru ziemi koniecznej do wywiezienia? Czy Wykonawca będzie musiał przedstawić dokumenty potwierdzające utylizację ziemi?



## Urząd Miejski w Nowogrodzie Bobrzańskim

ul. J. Słowackiego 11  
66-010 Nowogród Bobrzański  
NIP: 9291004928

Dni i godziny urzędowania:  
Poniedziałek 8.00-16.00  
wtorek - piątek 7.00 – 15.00

Nr telefonów i faksów:  
Centrala 68 329-09-62  
Fax 68 329-09-62

e-mail: [now.bobrz.um@post.pl](mailto:now.bobrz.um@post.pl)  
web: [www.nowogrodbobrz.pl](http://www.nowogrodbobrz.pl)

### **Odpowiedź na pytanie nr 4: Zamawiający posiada miejsca do składowania ewentualnego nadmiaru ziemi. Wykonawca zobowiązany byłby to rozplantowania ziemi w miejscu składowania ziemi wskazanym przez wykonawcę**

5. W nawiązaniu do wskazanych przez Zamawiającego, we wzorze umowy, możliwości zmian umowy, mając na uwadze obecną sytuację polityczną oraz gospodarczą zarówno na terenie Polski jak i jej sąsiadów prosimy o rozważnie możliwości dopuszczenia ewentualnej zmiany wynagrodzenia Wykonawcy na podstawie art. 455 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp w odniesieniu do nadzwyczajnego wzrostu cen materiałów i kosztów pracy, a więc okoliczności, których w rzeczywistości aktualnie nie można przewidzieć mimo odpowiednio starannego przygotowania postępowania o udzielenie zamówienia przez Zamawiającego, oraz starannego przygotowania oferty przez Wykonawcę z uwzględnieniem dostępnej wiedzy o możliwości wzrostu takich cen (gwałtowna dekonjunktura, ograniczenie dostępności surowców, istotny wzrost cen materiałów). Przepis art. 455 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp podobnie jak przepisy art. 357[1] K.c. oraz art. 358[1] § 3 k.c. stanowią mechanizmy o wyjątkowym charakterze, które mogą mieć zastosowanie wyłącznie w razie wystąpienia wskazanych w tych przepisach przesłanek. Znajdą one zastosowanie wyłącznie w przypadku zaistnienia zdarzeń (okoliczności), które na etapie prowadzonego postępowania lub w chwili zawarcia umowy nie mogły być uwzględnione, jeżeli Zamawiający, działając z należytą starannością, nie mógł ich przewidzieć. Zwracamy uwagę, iż wprowadzenie tego rodzaju przesłanek do aneksowania umowy nie stanowi obowiązku Zamawiającego ich stosowania ale otwiera taką możliwość w uzasadnionych przypadkach. Bez wprowadzenia zapisów dotyczących dopuszczalności zmian wynagrodzenia Wykonawcy na obecnym etapie skorzystanie z tej możliwości w przyszłości zostanie całkowicie wykluczone nawet jeżeli Strony umowy będą w pełni zgodne co do zaistnienia przesłanek uzasadniających konieczność zmiany wynagrodzenia. Proponujemy dodanie zapisu w następującym kształcie: Zamawiający, przewiduje również możliwość dokonywania zmian postanowień zawartej umowy, także w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w następujących okolicznościach: - zmiana wynagrodzenia Wykonawcy w sytuacji nadzwyczajnego wzrostu cen materiałów i kosztów pracy, wynikających z sytuacji gospodarczej i politycznej kraju Wykonawcy lub kraju jego dostawców, co Wykonawca zobowiązany będzie do wykazania za pomocą rzetelnych środków dowodowych. W takim przypadku wynagrodzenie Wykonawcy zostanie zmienione proporcjonalnie do wykazanego wzrostu cen na podstawie przygotowanej przez Wykonawcę i zaakceptowanej przez Zamawiającego kalkulacji kosztów.

### **Odpowiedź na pytanie nr 5: Zamawiający nie dopuszcza zmian. Umowa zostanie zawarta zgodnie z zamieszczonym wzorem.**

6. Zamawiający wskazał w dokumentacji parametry nawierzchni nienormatywne nie wymagane już przy obecnych normach PN-EN 14877:2014-02 m.in. twardość nawierzchni, odporność na rozdzieranie, przez co zawęży grono producentów spełniających wymagania, co za tym idzie ogranicza konkurencję. Nawierzchnie przeznaczone na obiekty sportowe i rekreacyjne powinny posiadać badania na zgodność z nową obowiązującą normą europejską PN-EN 14877:2014-02. Międzynarodowe Stowarzyszenie



## Urząd Miejski w Nowogrodzie Bobrzańskim

ul. J. Słowackiego 11  
66-010 Nowogród Bobrzański  
NIP: 9291004928

Dni i godziny urzędowania:  
Poniedziałek 8.00-16.00  
wtorek - piątek 7.00 – 15.00

Nr telefonów i faksów:  
Centrala 68 329-09-62  
Fax 68 329-09-62

e-mail: [now.bobrz.um@post.pl](mailto:now.bobrz.um@post.pl)  
web: [www.nowogrodbobrz.pl](http://www.nowogrodbobrz.pl)

Federacji Lekkoatletycznej (IAAF) opracowało wyniki badań, określające standardy jakie powinny spełniać nawierzchnie do profesjonalnego uprawiania sportu. Nawierzchnie, które z wynikiem pozytywnym przeszły badania według wytycznych IAAF gwarantują zamawiającemu należyłą jakość i nie ma potrzeby na etapie przetargu precyzować wartości parametrów innych, niż wymagają tego obowiązujące normy światowe, a wartości te często są zawyżane i nienormatywne. Prosimy więc zamawiającego o dopuszczenie nawierzchni spełniających parametry wymagane obowiązującymi normami PN-EN 14877:2014-02.

**Odpowiedź na pytanie nr 6: Zamawiający nie dopuszcza zmian. Nawierzchnia powinna być zgodna z opisem zawartym w projekcie budowlanym.**

7. Umowa w §13 ust. 2. 1) a), b), c) zawiera niedopuszczalny wg ustawy pzp zapis „opóźnienie” i „opóźnienia” a powinno być odpowiednio „zwłokę” i „zwłoki”. Proszę o stosowną korektę.

**Odpowiedź na pytanie nr 7: Zamawiający nie dopuszcza zmian. Umowa zostanie zawarta zgodnie z zamieszczonym wzorem.**

8. Umowa podaje w §21 ust. 3. 2) c) podaje:

3. Przewiduje się możliwość zmiany postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w przypadku wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności wymienionych poniżej, z uwzględnieniem podanych warunków ich wprowadzenia:

2) Zamawiający dopuszcza przedłużenie terminu wykonania przedmiotu zamówienia o czas opóźnienia, jeżeli takie opóźnienie ma lub będzie miało wpływ na wykonanie przedmiotu zamówienia w przypadku:

- c) szczególnie niesprzyjających warunków atmosferycznych ( silne mrozy poniżej  $-15^{\circ}\text{C}$ , ulewne i długotrwałe ulewne deszcze, ponad normowe opady śniegu uniemożliwiających prowadzenie robót budowlanych z zachowaniem wymaganej technologii, przeprowadzanie prób i sprawdzeń, dokonywanie odbiorów, o ile nie dało się tego przewidzieć i - lub wykonać w innym terminie,

Cytowany zapis jest niezrozumiałym ograniczeniem względem wymagań technologicznych dla przedmiotu zamówienia w szczególności nawierzchni sportowej. Zamawiający określa własną definicję niekorzystnych warunków atmosferycznych ignorując obiektywne dla stron wymagania technologiczne narzucone przez producentów. Chodzi o zapis „( silne mrozy poniżej  $-15^{\circ}\text{C}$ , ulewne i długotrwałe ulewne deszcze, ponad normowe opady śniegu”. Stwierdzamy, że zachodzi niebezpieczeństwo jeśli wystąpią warunki atmosferyczne uniemożliwiające i ich skutki wykonanie robót zgodnie z wymogami technologicznymi jak np. opady atmosferyczne, nieodpowiednia wilgotność powietrza, nieodpowiednia temperatura powietrza, nieodpowiednia temperatura podłoża



## Urząd Miejski w Nowogrodzie Bobrzańskim

ul. J. Słowackiego 11  
66-010 Nowogród Bobrzański  
NIP: 9291004928

Dni i godziny urzędowania:  
Poniedziałek 8.00-16.00  
wtorek - piątek 7.00 – 15.00

Nr telefonów i faksów:  
Centrala 68 329-09-62  
Fax 68 329-09-62

e-mail: [now.bobrz.um@post.pl](mailto:now.bobrz.um@post.pl)  
web: [www.nowogrodbobrz.pl](http://www.nowogrodbobrz.pl)

względem punktu rosy, mokre podłoże, silny wiatr, które wg technologii zamawianych robót uniemożliwiają ich wykonywanie a nie wpisują się w ograniczenia podane w projekcie umowy (ww. cytata) to wykonawca nie będzie miał możliwości zmiany terminu wykonania robót – taka sytuacja jest niedopuszczalna gdyż jest wyjątkowo krzywdząca dla wykonawcy. Zamawiający w sposób niefortunny ogranicza warunki atmosferyczne a powinien odnosić się do wymagań technologicznych dla elementów przedmiotu zamówienia jeśli wymaga aby został on wykonany w sposób zgodny z technologią. Zapis umowy jest niefortunny ponieważ wykonawca nie ma wpływu na warunki atmosferyczne. Należy obiektywnie stwierdzić, że warunki atmosferyczne są zmienne i niezależne do wykonawcy i wykonawca nie może ponosić odpowiedzialności za brak możliwości wykonywania robót zgodnie z technologią, co powoduje wydłużenie terminu wykonania robót. Wystarczy, że będą występować warunki atmosferyczne uniemożliwiające prowadzenie robót zgodnie z technologią to Wykonawca nie będzie mógł wydłużyć terminu realizacji – taki zapis powoduje, że wykonawca ma odpowiadać za czynniki od niego obiektywnie niezależne. Konieczne jest takie opisanie warunków obiektywnie niezależnych od wykonawcy aby nie powodowały dla niego niekorzystnej sytuacji. Powyższe jest niezbędne dla zapewnienia wykonawcy możliwości zmiany terminu wykonania robót w przypadku ww. okoliczności, sytuacji od niego obiektywnie niezależnych. W związku z powyższym wnosimy o usunięcie ww. cytowanego: „( silne mrozy poniżej -15°C, ulewne i długotrwałe ulewne deszcze, ponad normowe opady śniegu”.

**Odpowiedź na pytanie nr 8: Zamawiający nie dopuszcza zmian. Umowa zostanie zawarta zgodnie z zamieszczonym wzorem.**

9. Proszę o udostępnienie pełnej dokumentacji projektowej w części graficznej ponieważ brakuje szczegółowych rysunków technicznych dla całego zakresu zamówienia a jest udostępniony jedynie rzut boiska, który nie zawiera wszystkich elementów jak np. powierzchnia kostki betonowej. Proszę również o przekroje konstrukcyjne dla poszczególnych nawierzchni.

**Odpowiedź na pytanie nr 9: Pełna dokumentacja została dołączona do postępowania i na jej podstawie należy opracować ofertę.**

10. Dokumentacja techniczna podaje sprzeczne opisy nawierzchni PU boiska. Projekt podaje:

Tak wykonaną warstwę należy pokryć **warstwą użytkową** :

- gr. 10mm: granulata gumowy SBR wymieszać dokładnie z lepiszczem poliuretanowym tak aby każda granulka gumowa była otoczona klejem
- gr. 2-3mm: warstwa natryskowa poliuretanowa z granulatem EPDM w wybranym kolorze.

co wskazuje na nawierzchnię PU typu NATRYSK natomiast ST podaje:



## Urząd Miejski w Nowogrodzie Bobrzańskim

ul. J. Słowackiego 11  
66-010 Nowogród Bobrzański  
NIP: 9291004928

Dni i godziny urzędowania:  
Poniedziałek 8.00-16.00  
wtorek - piątek 7.00 – 15.00

Nr telefonów i faksów:  
Centrala 68 329-09-62  
Fax 68 329-09-62

e-mail: [now.bobrz.um@post.pl](mailto:now.bobrz.um@post.pl)  
web: [www.nowogrodbobrz.pl](http://www.nowogrodbobrz.pl)

### 2.2.2. Warstwa wierzchnia EPDM

Jako warstwę wierzchnią zaprojektowano nawierzchnię poliuretanową typu EPDM (mieszanka granulatu EPDM pierwotnego, barwionego w masie w kolorze ceglastym). Jest to mieszanka granulatu gumowego zespolona lepiszczem poliuretanowym o grubości 10mm, układana maszynowo bezpośrednio na placu budowy.

co wskazuje na nawierzchnię PU typu EPDM. Proszę o jednoznaczne określenie typu zamawianej nawierzchni PU przyjmując, że będzie ona ułożona na warstwie typu ET. Informujemy, że nawierzchnia PU typu NATRYSK jest dedykowana na bieżnie la a nawierzchnia PU typu EPDM na korty tenisowe natomiast na boiska wielofunkcyjne dedykowana jest nawierzchnia PU typu EPDM 2S. Rekomendujemy zmianę nawierzchni na boisko wielofunkcyjne na nawierzchnię PU typu EPDM 2S dwuwarstwowa o gr. ok. 16 mm (SBR+PU gr. ok. 8 mm + EPDM+PU o gr. ok. 8 mm), która jest znacznie trwalsza od nawierzchni PU typu NATRYSK. Struktura wierzchniej warstwy nawierzchni PU typu NATRYSK jest bardziej chropowata niż typu EPDM 2S dlatego jest dedykowana na bieżnie a nie na boiska wielofunkcyjne.

**Odpowiedź na pytanie nr 10: W punkcie 3.2.2 Nawierzchnie boiska wielofunkcyjnego (wg Proj, arch.-budowlany). Projektowana nawierzchnia powinna składać się z dwóch warstw: elastycznej (nośnej) i użytkowej. Warstwa nośna ET grubości 35mm (żwiro-guma) wykonana z mieszanki żwiru o granulacji 2-8 mm i granulatu gumowego o granulacji 2-6 mm, spojonych lepiszczem poliuretanowym. Warstwa układana mechanicznie, bezspoinowo, przy pomocy rozkładarki mas poliuretanowych. Tak wykonaną warstwę należy pokryć warstwą użytkową :**

**- gr. 10 mm: granulat gumowy SBR wymieszać dokładnie z lepiszczem poliuretanowym tak aby każda granulka gumowa była otoczona klejem**

**- gr. 2-3mm: warstwa natryskowa poliuretan waz granulatem EPDM w wybranym kolorze (granulat z pierwotnej produkcji),**

11. W związku z nieuczciwymi praktykami stosowania do wierzchniej warstwy nawierzchni PU granulatów z recyklingu barwionych powierzchniowo, proszę o potwierdzenie, że Zamawiający wymaga wykonania wierzchniej warstwy nawierzchni sportowej PU zgodnie z technologią przy użyciu granulatu EPDM z pierwotnej produkcji i nie dopuszcza stosowania barwionych granulatów z recyklingu.

**Odpowiedź na pytanie nr 11: W punkcie 3.2.2 Nawierzchnie boiska wielofunkcyjnego (wg Proj, arch.-budowlany). Projektowana nawierzchnia powinna składać się z dwóch warstw: elastycznej (nośnej) i użytkowej. Warstwa nośna ET grubości 35mm (żwiro-guma) wykonana z mieszanki żwiru o granulacji 2-8 mm i granulatu gumowego o granulacji 2-6 mm, spojonych lepiszczem poliuretanowym. Warstwa układana mechanicznie, bezspoinowo, przy pomocy rozkładarki mas poliuretanowych. Tak wykonaną warstwę należy pokryć warstwą użytkową :**

**- gr. 10 mm: granulat gumowy SBR wymieszać dokładnie z lepiszczem poliuretanowym tak aby każda granulka gumowa była otoczona klejem**



## Urząd Miejski w Nowogrodzie Bobrzańskim

ul. J. Słowackiego 11  
66-010 Nowogród Bobrzański  
NIP: 9291004928

Dni i godziny urzędowania:  
Poniedziałek 8.00-16.00  
wtorek - piątek 7.00 – 15.00

Nr telefonów i faksów:  
Centrala 68 329-09-62  
Fax 68 329-09-62

e-mail: [now.bobrz.um@post.pl](mailto:now.bobrz.um@post.pl)  
web: [www.nowogrodbobrz.pl](http://www.nowogrodbobrz.pl)

- gr.2-3mm: warstwa natryskowa poliuretan waz granulatem EPDM w wybranym kolorze (granulat z pierwotniej produkcji),

12. Czy w ramach strefy zamawianych robót występują jakiegokolwiek sieci lub inne kolizje? Jeśli występują to wnosimy o udostępnienie stosownej inwentaryzacji z opisem i mapą.

**Odpowiedź na pytanie nr 12: W obszarze terenu przedmiotowej inwestycji zgodnie z mapą do celów projektowych nie występują sieci i kolizje.**

13. Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający udostępnił całą dokumentację projektową, techniczną niezbędną do wykonania przedmiotu zamówienia oraz że dokumentacja ta jest kompletna o odzwierciedla stan faktyczny w zakresie warunków realizacji zamówienia, zaś brak jakichkolwiek dokumentów istotnych dla oceny warunków realizacji inwestycji nie obciąża Wykonawcy.

**Odpowiedź na pytanie nr 13: Zamawiający udostępnił całą dokumentację projektową.**

14. Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający dysponuje wszelkimi wymaganymi prawem decyzjami administracyjnymi oraz uzgodnieniami niezbędnymi w celu wykonania zamówienia, które zachowują ważność na okres zgodny z wymaganym terminem realizacji, a skutki ewentualnych braków w tym zakresie nie obciążają Wykonawcy.

**Odpowiedź na pytanie nr 14: Zamawiający dysponuje wszelkimi wymaganymi prawem decyzjami administracyjnymi oraz uzgodnieniami niezbędnymi w celu wykonania zamówienia, które zachowują ważność na okres zgodny z wymaganym terminem realizacji, a skutki ewentualnych braków w tym zakresie nie obciążają Wykonawcy.**

15. Proszę o potwierdzenie, że zakres zamówienia jest zgodny z przedmiarem robót z ewentualnymi zmianami po modyfikacjach, odpowiedziach.

**Odpowiedź na pytanie nr 15: Zgodnie z SWZ przedmiar należy traktować pomocniczo. Ofertę należy sporządzić na podstawie dokumentacji projektowej.**

16. Proszę o zwiększenie faktur częściowych do wartości 80% wynagrodzenia.

**Odpowiedź na pytanie nr 16: Zamawiający nie dopuszcza zmian. Umowa zostanie zawarta zgodnie z zamieszczonym wzorem.**



## Urząd Miejski w Nowogrodzie Bobrzańskim

ul. J. Słowackiego 11  
66-010 Nowogród Bobrzański  
NIP: 9291004928

Dni i godziny urzędowania:  
Poniedziałek 8.00-16.00  
wtorek - piątek 7.00 – 15.00

Nr telefonów i faksów:  
Centrala 68 329-09-62  
Fax 68 329-09-62

e-mail: [now.bobrz.um@post.pl](mailto:now.bobrz.um@post.pl)  
web: [www.nowogrodbobrz.pl](http://www.nowogrodbobrz.pl)

---

17. W związku z niepewną sytuacją rynkową wpływającą negatywnie na wykonawców uczestniczących w postępowaniach przetargowych, proszę wprowadzenie możliwości waloryzacji wynagrodzenia.

**Odpowiedź na pytanie nr 17: Zamawiający nie dopuszcza zmian. Umowa zostanie zawarta zgodnie z zamieszczonym wzorem.**

18. Jaką kwotę zamierza przeznaczyć na przedmiotowe zadanie? Informacja ta jest niezbędna dla ograniczenia zaangażowania wykonawcy, którego oferta przekroczy budżet Zamawiającego.

**Odpowiedź na pytanie nr 18: Zamawiający nie podaje kwoty jaka zamierza przeznaczyć na realizację przedmiotu postępowania.**

19. W STWiORB są zapisy dotyczące piłek do piłki ręcznej i koszykowej, stanowiska sędziowskiego do siatkówki oraz piłki ręcznej, osłony słupków do siatkówki, natomiast brak takich zapisów w projekcie oraz przedmiarze. Proszę o informację, czy powyższe wchodzi w zakres zamówienia.

**Odpowiedź na pytanie nr 19: Nie projektuje się stanowisk sędziowskich. Należy wykonać osłony słupków do siatkówki.**

20. Wysokość słupów piłkochwytowych według przedmiaru 4m nad terenem, natomiast opis techniczny podaje 5m – proszę o jednoznaczne sprecyzowanie wysokości słupów.

**Odpowiedź na pytanie nr 20: Wysokość słupków piłkochwyty wynosi 5m nad terenem (błąd w zapisie przedmiaru).**

/-/ Burmistrz Nowogrodu Bobrzańskiego

Paweł Mierzwiak

---